

T15

Hercules furens 895-1053**La rappresentazione della follia**

Personaggi in scena

HERCULES**AMPHITRYON****MEGARA****CHORVS**

- 895** **HERCULES** Ultrice dextra fusus adverso Lycus
terram cecidit ore; tum quisquis comes
fuerat tyranni iacuit et poenae comes.
Nunc sacra patri victor et superis feram
caesisque meritas victimis aras colam.
- 900** Te te laborum socia et adiutrix precor,
belligera Pallas, cuius in laeva ciet
aegis feroce ore saxifico minas;
adsit Lycurgi domitor et rubri maris,
tectam virente cuspidem thyrso gerens,
- 905** geminumque numen Phoebus et Phoebi soror
(soror sagittis aptior, Phoebus lyrae)
fraterque quisquis incolit caelum meus
non ex noverca frater. Huc appellite
greges opimos, quidquid Indorum seges
- 910** Arabesque odoris quidquid arboribus legunt
conferte in aras, pinguis exundet vapor.
Populea nostras arbor exornet comas,
te ramus oleae fronde gentili tegat,
Theseu; Tonantem nostra adorabit manus,
- 915** tu conditores urbis et silvestria
trucis antra Zethi, nobilis Dirce aquae
laremque regis advenae Tyrium coles.
Date tura flammis. **AMPHITRYON** Nate, manantes prius
manus cruenta caede et hostili expia.
- 920** **He.** Utinam cruore capitis invisi deis
libare possem: gratior nullus liquor
tinxisset aras; victima haut ulla amplior
potest magisque opima mactari Iovi,
quam rex iniquus. **Am.** Finiat genitor tuus
- 925** opta labores, detur aliquando otium
quiesque fessis. **He.** Ipse concipiam preces
Iove meque dignas: stet suo caelum loco
tellusque et aether; astra inoffensos agant
aeterna cursus, alta pax gentes alat;
- 930** ferrum omne teneat ruris innocui labor
ensesque lateant. Nulla tempestas fretum
violenta turbet, nullus irato Iove

- exiliat ignis, nullus hiberna nive
nutritus agros amnis eversos trahat.
- 935** Venena cesserent, nulla nocituro gravis
suco tumescat herba. Non saevi ac truces
regnent tyranni; si quod etiamnum est scelus
latura tellus, properet, et si quod parat
monstrum, meum sit. – Sed quid hoc? Medium diem
940 cinxere tenebrae. Phoebus obscuro meat
sine nube vultu. Quis diem retro fugat
agitque in ortus? Unde nox atrum caput
ignota profert? Unde tot stellae polum
implent diurnae? Primus en noster labor
945 caeli refulget parte non minima leo
iraque totus fervet et morsus parat.
Iam rapiet aliquod sidus: ingenti minax
stat ore et ignes efflat et rutilam iubam
cervice iactans quidquid autumnus gravis
950 hiemsque gelido frigida spatio refert
uno impetu transiliet et verni petet
frangetque tauri colla. **AM.** Quod subitum hoc malum est?
Quo, nate, vultus huc et huc acres refers
acieque falsum turbida caelum vides?
- 955** **HE.** Perdomita tellus, tumida cesserunt freta,
inferna nostros regna sensere impetus:
immune caelum est, dignus Alcide labor.
In alta mundi spatia sublimis ferar,
petatur aether: astra promittit pater.
- 960** Quid, si negaret? Non capit terra Herculem
tandemque superis reddit. En ultiro vocat
omnis deorum coetus et laxat fores,
una vetante. Recipis et reseras polum?
An contumacis ianuam mundi traho?
- 965** Dubitatur etiam? Vincla Saturno exuam
contraque patris impii regnum impotens
avum resolvam; bella Titanes parent,
me duce furentes; saxa cum silvis feram
rapiamque dextra plena Centauris iuga.
- 970** Iam monte gemino limitem ad superos agam:
videat sub Ossa Pelion Chiron suum,
in caelum Olympus tertio positus gradu
perveniet aut mittetur. **AM.** Infandos procul
averte sensus; pectoris sani parum
975 magni tamen compesce dementem impetum.
HE. Quid hoc? Gigantes arma pestiferi movent.
Profugit umbras Tityos ac lacerum gerens
et inane pectus quam prope a caelo stetit.
Labat Cithaeron, alta Pallene tremit

- 980** Macetumque Tempe. Rapuit hic Pindi iuga,
hic rapuit Oeten, saevit horrendum Mimans.
Flammifera Erinys verbere excusso sonat
rogisque adustas propius ac propius sudes
in ora tendit; saeva Tisiphone, caput
- 985** serpentibus vallata, post raptum canem
portam vacantem clausit opposita face.
Sed ecce proles regis inimici latet,
Lyci nefandum semen: inviso patri
haec dextra iam vos reddet. Excutiat levis
- 990** nervus sagittas. Tela sic mitti decet
Herculea. **AM.** Quo se caecus impegit furor?
Vastum coactis flexit arcum cornibus
pharetramque solvit, stridet emissa impetu
harundo – medio spiculum collo fugit
- 995** vulnere relicto. **HE.** Ceteram prolem eruam
omnisque latebras. Quid moror? Maius mihi
bellum Mycenis restat, ut Cyclopia
eversa manibus saxa nostris concidant.
Huc eat et illuc clava disiecto obice
- 1000** rumpatque postes; columen impulsum labet. –
Perlucet omnis regia: hic video abditum
gnatum scelesti patris. **AM.** En blandas manus
ad genua tendens voce miseranda rogat.
Scelus nefandum, triste et aspectu horridum:
- 1005** dextra precantem rapuit et circa furens
bis ter rotatum misit; ast illi caput
sonuit, cerebro tecta disperso madent. –
At misera, parvum protegens gnatum sinu,
Megara furenti similis e latebris fugit.
- 1010** **HE.** Licet Tonantis profuga condaris sinu,
petet undecumque temet haec dextra et feret.
AM. Quo misera pergis? Quam fugam aut latebras petis?
Nullus salutis Hercule infesto est locus.
Amplexere ipsum potius et blanda prece
- 1015** lenire tempta. **MEGARA** Parce iam, coniunx, precor,
agnosce Megaram. Gnatus hic vultus tuos
habitusque reddit; cernis, ut tendat manus?
HE. Teneo novercam. Sequere, da poenas mihi
iugoque pressum libera turpi Iovem;
- 1020** sed ante matrem parvulum hoc monstrum occidat.
ME. Quo tendis amens? Sanguinem fundes tuum?
AM. Pavefactus infans igneo vultu patris
perit ante vulnus, spiritum eripuit pavor.
In coniugem nunc clava libratur gravis:
- 1025** perfregit ossa, corpori truncu caput
abest nec usquam est. Cernere hoc audes, nimis

- vivax senectus? Si piget luctus, habes
mortem paratam – pectus en telo indue,
vel stipitem istum huc caede monstrorum inlitum
- 1030** converte, falsum ac nomini turpem tuo
remove parentem, ne tuae laudi obstrepat.
CHORVS Quo te ipse, senior, obvium morti ingeris?
Quo pergis amens? Profuge et obtectus late
unumque manibus aufer Herculeis scelus.
- 1035** **HE.** Bene habet, pudendi regis excisa est domus.
Tibi hunc dicatum, maximi coniunx Iovis,
gregem cecidi; vota persolvi libens
te digna, et Argos victimas alias dabit.
AM. Nondum litasti, nate: consumma sacrum.
- 1040** Stat ecce ad aras hostia, expectat manum
cervice prona; praebeo, occurro, insequor:
macta – quid hoc est? Errat acies luminum
visusque maeror hebetat? An video Herculis
manus trementes? Vultus in somnum cadit
- 1045** et fessa cervix capite summisso labat;
flexo genu iam totus ad terram ruit,
ut caesa silvis ornus aut portum mari
datura moles. Vivis an leto dedit
idem tuos qui misit ad mortem furor?
- 1050** Sopor est: reciprocos spiritus motus agit.
Detur quieti tempus, ut somno gravis
vis victa morbi pectus oppressum levet.–
Removete, famuli, tela, ne repetat furens.